JANUARY 2025

City of Long Beach

Hướng dẫn về Nguồn Hỗ trợ Đạo luật Giá trị Long Beach

CITY OF LONG BEACH

CITY OF LONG BEACH

City of Long Beach
Hướng dẫn về Nguồn Hỗ trợ Đạo luật Giá trị Long Beach

Cam Kết với Cộng Đồng Người Nhập Cư

Thành phố Long Beach tự hào hỗ trợ các cộng đồng người nhập cư đa dạng và sinh động. Năm 2018, Thành phố đã thông qua Đạo luật Giá trị Long Beach, giúp bảo vệ người nhập cư bằng cách thiết lập các hướng dẫn rõ ràng để xử lý thông tin cá nhân và ngăn chặn sự hợp tác với cơ quan thi hành di trú liên bang. Thành phố cũng thành lập Quỹ Công lý Long Beach vào năm 2019 để cung cấp hỗ trợ pháp lý cho việc bảo vệ trường hợp bị trục xuất.

Vào ngày 7 tháng 1 năm 2025, Hội đồng Thành phố đã bỏ phiếu để củng cố Đạo luật Giá trị Long Beach bằng cách khuyến nghị mỗi văn phòng độc lập và một số cơ quan đối tác bên ngoài cam kết tuân thủ Đạo luật Giá trị Long Beach; yêu cầu các nguyên tắc bảo mật dữ liệu của Thành phố được đưa vào nội dung hợp đồng tiêu chuẩn; cho phép tài trợ bổ sung để hỗ trợ trường hợp bị trục xuất; tạo và phân phối các tài liệu thông tin để hỗ trợ những người có nhu cầu.

Hướng dẫn này được thiết kế để cung cấp các nguồn hỗ trợ hữu ích cho thành viên cộng đồng mà có thể cần sự hỗ trợ về các vấn đề liên quan đến di trú. Điều quan trọng là phải biết quyền của quý vị và chuẩn bị sẵn sàng nếu quý vị bị Cơ quan Thi hành Di trú và Hải quan (ICE) chặn lại hoặc thẩm vấn. Để tìm hiểu thêm về Đạo luật Giá trị Long Beach và các hành động gần đây của Hội đồng Thành phố, vui lòng xem bản ghi nhớ này.**memorandum**.

Không hợp tác với Cơ quan Thi hành Di trú

Sở Cảnh sát Long Beach (LBPD) không phải là một bộ phận của cơ quan di trú và không thực hiện nhiệm vụ liên quan đến di trú. LBPD cam kết đảm bảo an toàn cho toàn bộ cộng đồng của chúng ta. Nền tảng của Sở dựa trên các nguyên tắc chính sách cộng đồng, trong đó nhấn mạnh tầm quan trọng của niềm tin của công chúng, bao gồm cả niềm tin của cộng đồng người nhập cư của chúng ta. Chính sách của LBPD nói chung nghiêm cấm việc chia sẻ thông tin liên quan đến tình trạng di trú với Cơ quan Thi hành Di trú và Hải quan (ICE) thu được từ các cá nhân gặp phải trong các hoạt động an toàn công cộng hoặc cảnh sát, như các điểm dừng giao thông thông thường, các cuộc gọi dịch vụ và những người bị giam giữ. Sở chỉ chia sẻ thông tin này để tuân thủ luật tiểu bang hoặc liên bang, hoặc khi có lệnh tòa hoặc trát đòi hầu tòa hợp lệ. Chúng tôi khuyến khích quý vị duy trì liên lạc với LBPD trong khu vực của quý vị để giúp thúc đẩy sự an toàn và an ninh cho mọi người trong cộng đồng của chúng ta.

CITY OF LONG BEACH

City of Long Beach
Hướng dẫn về Nguồn Hỗ trợ Đạo luật Giá trị Long Beach

• Hỗ Trợ Pháp Lý

Nhằm khắc phục sự gián đoạn trong dịch vụ bào chữa cho các trường hợp bị trục xuất, Thành Phố hiện đang tích cực tìm kiếm các đơn vị cung cấp dịch vụ pháp lý mới để hỗ trợ Quỹ Hỗ Trợ Pháp Lý Long Beach (Long Beach Justice Fund). Trong thời gian chờ đợi, Giám Đốc Thành Phố đã phê duyệt hai ngoại lệ chính sách để thiết lập các thỏa thuận tạm thời với Western State College of Law và Esperanza Immigrant Rights Project. Cả hai đơn vị đã cam kết bắt đầu cung cấp dịch vụ đại diện pháp lý cho những người đang trong quá trình bị trục xuất kể từ tháng 3 năm 2025 và sẽ tiếp tục cung cấp dịch vụ đến tháng 10 năm 2025.

Nguồn Hỗ Trợ cho Người Nhập Cư ở Long Beach

Nhà cung cấp Dịch vụ của Quỹ Công Lý Long Beach

KẾT NỐI CỘNG ĐỒNG

ÓRALE
www.orale.org

Filipino Migrant Center
www.filipinomigrantcenter.org

United Cambodian Community
www.ucclb.org

NHÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ PHÁP LÝ

Western State College of Law
www.wsulaw.edu

Esperanza
www.esperanza-la.org

CITY OF LONG BEACH

City of Long Beach
Hướng dẫn về Nguồn Hỗ trợ Đạo luật Giá trị Long Beach

HIỂU RÕ QUYỀN CỦA QUÝ VỊ

Quyền Giữ Im Lặng - Quý vị không cần phải nói về tình trạng di trú hoặc quốc tịch của mình với cảnh sát, nhân viên di trú hoặc các viên chức khác. Bất cứ điều gì quý vị nói đều có thể được sử dụng để chống lại quý vị tại tòa án di trú. Không nói dối về tình trạng của quý vị hoặc không cung cấp giấy tờ giả mạo.

Giấy Tờ Di Trú - Nếu quý vị không phải là công dân Hoa Kỳ và nhân viên di trú yêu cầu giấy tờ của quý vị, quý vị phải xuất trình giấy tờ nếu mang theo. Quý vị có quyền giữ im lặng hoặc yêu cầu nói chuyện với luật sư trước khi trả lời bất kỳ câu hỏi nào.

Quyền về Khám Xét-Nếu một nhân viên di trú hỏi liệu họ có thể khám xét quý vị hay không, quý vị có quyền từ chối. Nhân viên di trú không có quyền khám xét quý vị hoặc đồ đạc của quý vị nếu không có sự đồng ý của quý vị hoặc lý do chính đáng. Nếu họ yêu cầu khám xét quý vị, quý vị có quyền từ chối.

Lệnh Khám Xét và Bắt Giữ - Nếu các nhân viên di trú vào nhà của quý vị mà không có sự cho phép của quý vị, quý vị có quyền bày tỏ bằng lời nói rằng quý vị không cho phép họ vào nhà hoặc khám xét đồ đạc của quý vị. Yêu cầu xem lệnh khám xét và bắt giữ.

Mang Theo Giấy Tờ - Nếu quý vị từ 18 tuổi trở lên, hãy luôn mang theo giấy tờ di trú của quý vị. Nếu không mang theo, quý vị có thể nói với viên chức rằng quý vị muốn giữ im lặng hoặc nói chuyện với luật sư.

CITY OF LONG BEACH

City of Long Beach
Hướng dẫn về Nguồn Hỗ trợ Đạo luật Giá trị Long Beach

Chuẩn Bị Trước

Quý vị nên lập kế hoạch với gia đình, bạn bè và chủ lao động trong trường hợp nhân viên di trú đến nhà hoặc nơi làm việc của quý vị. Quyết định ai sẽ xử lý trường hợp của quý vị và ai sẽ hỗ trợ quý vị. Hãy chắc chắn rằng gia đình và bạn bè của quý vị biết phải làm gì nếu quý vị bị giam giữ.

Bảo Vệ Bản Thân khỏi Gian Lận

Đảm bảo rằng bất kỳ luật sư hoặc người đại diện pháp lý nào mà quý vị sử dụng đều phải được công nhận đúng cách. Quý vị có thể xác minh điều này bằng cách kiểm tra thông tin chứng thực của họ thông qua công cụ Tra cứu Luật sư của Luật Sư Đoàn California. Chỉ tìm kiếm sự trợ giúp pháp lý từ các luật sư được cấp phép hoặc đại diện được liên bang công nhận. Nếu quý vị tin rằng mình là nạn nhân của hành vi gian lận, hãy liên lạc với Văn phòng Di trú Quận Los Angeles theo số 1-800-593-8222 hoặc truy cập trang web của Sở Tiêu dùng và Kinh doanh Quận LA

Nguồn Hỗ Trợ Pháp lý Bổ sung

Centro CHA
Legal Aid Foundation of Los Angeles
L.A. Justice Fund
211 LA County
LA County Office of Immigrant Affairs
LA County Consumer and Business Affairs
Public Law Center
Asian Americans Advancing Justice SoCal
Bet Tzedek
Catholic Charities of Los Angeles
Central American Resource Center (CARECEN) of California
Children's Law Center of California
El Rescate
Immigration Center for Women and Children
International Institute of Los Angeles (IILA)
Legal Aid Foundation of Los Angeles
Los Angeles LGBT Center
Loyola Immigrant Justice Clinic

Peace Over Violence Legal Advocacy Project
Pomona Economic Opportunity Center (Pomona Day Laborer Center)
Access California Services
Community Legal Aid SoCal
Council of American-Islamic Relations (CAIR)
Public Law Center
Immigrant Defenders
Al Otro Lado

Nguồn Hỗ Trợ Y tế

My Health LA
Medi-Cal For DACA Recipients
The Children's Clinic
Medi-Cal Outreach and Health Access Program
Women, Infants & Children Supplemental Nutrition Program
Clinica Monsenor Oscar A. Romero

Nguồn Hỗ Trợ Giáo dục

Long Beach Unified Free English as a Second Language Class
Long Beach Public Library Career Online High School
Long Beach City College Resources for DACA Students
CSULB Dream Success Center
LBUSD Migrant Education

Nguồn Hỗ Trợ Việc làm & Kinh doanh

Korean Immigrant Workers Advocates of Southern California (KIWA)
Long Beach Workforce Innovation Network (LBWIN)
Filipino Migrant Center

Dịch Vụ Hỗ Trợ

YMCA
Coalition for Humane Immigrant Rights (CHIRLA)
Korean Resource Center
The LGBTQ Center of Long Beach